

**BALISE 122**  
Intersection  
de routes

**1 VÉNÉRABLE MILLEPERTUIS**

Si vous êtes observateur, vous trouverez peut-être non loin de vous des plantes d'une quinzaine de centimètres de hauteur arborant des pétales d'un jaune doré. Approchez-vous encore, ces feuilles laissent apparaître « mille trous »...

Cette plante est connue et utilisée depuis des millénaires pour guérir les blessures et mettre du baume au cœur.

Connaissez-vous son nom ?

- 1 Le millepertuis
- 2 Le narcisse
- 3 La gentiane jaune

Un petit indice, ceux qui ont donné son nom à la route montant vers le nord-est ne se sont pas trompés...



**BALISE 41**  
Intersection  
route/chemin

**2 LE PARC NATUREL RÉGIONAL DU VERCORS**

Créé en 1970, à cheval sur les départements de l'Isère et de la Drôme, le Parc Naturel Régional du Vercors a vocation à valoriser et préserver les richesses naturelles et patrimoniales du massif du même nom.

Observez la plaque verte du panneau qui est devant vous, vous y verrez le logo du Parc qui symbolise deux espèces emblématiques du massif.

Quelles sont-elles ? Deux bonnes réponses

- 1 L'aigle royal
- 2 La tulipe jaune
- 3 L'aster des Alpes
- 4 Le tétras lyre



**BALISE 42**  
Intersection  
de chemins

**3 LA FORÊT MIXTE DE L'ÉTAGE MONTAGNARD**

Vous êtes à 1130 mètres d'altitude environ. Cette altitude correspond à l'étage de végétation dit « montagnard » (entre 800 et 1600m environ) qui a ses caractéristiques propres et qui est donc le lieu de vie d'espèces bien particulières.

La forêt qui vous entoure est dite « mixte » puisqu'on y trouve à la fois des conifères (arbres qui ont pour fruit des cônes et qui ont des aiguilles) et des feuillus (arbres qui perdent leurs feuilles en hiver).

En observant autour de vous, repérez au moins deux espèces de chaque groupe ?

**BALISE 46**  
Intersection  
de chemins

**4 LE MONT INACCESSIBLE**

Descendez de quelques mètres sur le chemin partant sur votre gauche, vous contemplez la partie sud ce que l'on appelle « La Barrière Est » du Vercors. Au loin, un sommet arrondi, dominant les autres, n'est ni plus ni moins que le point culminant du massif, le Grand Veymont avec ses 2 341 mètres d'altitude.

Sur sa gauche, vous apercevez une pointe, à peine moins élevée. La première ascension de ce sommet en 1492 est considérée comme la naissance de l'alpinisme. Voilà qui donne encore plus de notoriété à l'une des sept Merveilles du Dauphiné.

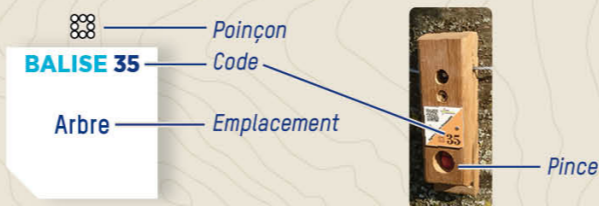
Connaissez-vous le nom de ce sommet ?

- 1 La Grand Tête de l'Obiou
- 2 Le Mont Aiguille
- 3 La Grande Moucherolle



**COMMENT ÇA MARCHE ?**

- 1- Orienter la carte et repérer le départ.
- 2- Choisir un itinéraire pour aller du départ à la balise 1.



- 3- Utiliser la pince pour poinçonner.
- 4- Répondre à la question du dépliant.
- 5- Continuer vers les balises suivantes en respectant l'ordre.

Bonne découverte !

**RECOMMANDATIONS**

- Il est de la responsabilité de tout pratiquant d'estimer ses capacités à pouvoir pratiquer la course d'orientation sur cet espace.
- Renseignez-vous sur les conditions météorologiques avant de partir. En cas de mauvais temps, reportez votre sortie.
- Respectez les aires de stationnement, les propriétés privées.
- Vous êtes dans le Parc Naturel Régional du Vercors, merci de tout faire pour contribuer à la protection de cet espace.



- Ramassez vos déchets, ne laissez rien sur site.
- Respectez la faune et la flore, restez sur le sentier.
- Ne coupez pas à travers les champs.
- Partagez l'espace naturel, soyez attentifs aux autres usagers.

■ **SECOURS** : En cas de danger, appelez le 112 et donnez la position exacte de l'accidenté.



L'application Suricate permet de signaler les problèmes que vous rencontrez lors de la pratique d'un sport de nature (erreur de balisage, besoin de sécurisation...)

**INFORMATIONS**

- OFFICE DE TOURISME DU TRIÈVES  
[www.trieves-vercors.fr](http://www.trieves-vercors.fr)
- COMMUNE DE CHÂTEAU-BERNARD  
<https://col-de-larzelier.wixsite.com/chateaubernard>
- COMITÉ DÉPARTEMENTAL DE COURSE D'ORIENTATION  
[www.cdco38.fr](http://www.cdco38.fr)



Toutes les activités outdoor de l'Isère sont accessibles depuis **OUTDOOR**

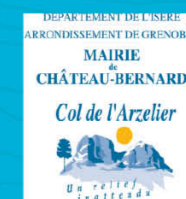
Application mobile téléchargeable sur



**CHÂTEAU-BERNARD**

**PARCOURS D'ORIENTATION PATRIMOINE ADULTE**

**À LA DÉCOUVERTE DE CHÂTEAU-BERNARD**



# PARCOURS D'ORIENTATION

DIFFICULTÉ EN ORIENTATION FACILE | NIVEAU PHYSIQUE DIFFICILE  
ACCÈS PRINTEMPS / ÉTÉ / AUTOMNE | 12 BALISES  
→ 6 KM | ▲ +300 M | ⌚ +/- 3 H EN MARCHANT

Parcours comprenant des portions de forts dénivelés notamment sur la fin du parcours entre les balises 6 et 12.

## 9 UNE QUESTION D'ÉQUILIBRE

Comme dans tout espace habité par l'être humain, la cohabitation avec le règne animal est affaire de compromis. Au cours des siècles, nous avons considérablement modifié les paysages des montagnes qui nous entourent, et par conséquent des animaux qui y vivent. De part des siècles de chasse et de déploiement de routes et de villages, certaines espèces ont disparu de nos régions.

Aujourd'hui, des programmes visent à retrouver un équilibre entre la vie sauvage et les activités humaines. Ainsi le Vercors est devenu un massif précurseur dans la réintroduction d'espèces.

Quelles espèces ont été réintroduites par l'homme ?

- 1 L'ours
- 2 La marmotte
- 3 Le gypaète barbu
- 4 Le loup
- 5 Le bouquetin

## 10 SOUS L'ŒIL DES 2 SŒURS

Si vous reculez de quelques pas, vous apercevrez deux imposants sommets surplombant la vallée. Les Rochers des Deux-Sœurs culminent à 2162m et 2194m d'altitude. Selon les théories, le nom de «sœur» viendrait d'une déformation de «seurra», la falaise en francoprovençal. Mais chacun est invité à s'imaginer sa propre légende...

Durant la Seconde Guerre Mondiale, deux amis donnent le nom de leurs petites amies à ces rochers, que nous appelons toujours ainsi aujourd'hui.

- 1 Grande Sœur Marie et Petite Sœur Claire
- 2 Grande Sœur Agathe et Petite Sœur Sophie
- 3 Grande Sœur Anne et Petite Sœur Claude

## 11 L'AGRICULTURE, FACONNEUSE DE PAYSAGES

Le champ que vous voyez devant vous regorge, à la belle saison, de plantes fourragères. Dactyles, trèfles blancs, fétuques poussent en abondance avant d'être soit broutés sur place, soit récoltés et donnés aux bêtes en hiver. Ce pastoralisme permet de conserver la variété des paysages de montagne, avec son alternance de milieux ouverts et boisés. En plus de convenir au randonneur qui peut profiter des magnifiques vues, cette mosaïque permet d'enrichir et de préserver la biodiversité de la flore et de la faune. Si le pastoralisme stoppe, des espèces dites « pionnières » vont commencer à coloniser les champs qui à terme vont se reboiser ; comme c'est le cas sur la droite du champ devant vous.

Tentez de remettre les espèces suivantes dans l'ordre d'apparition.

- L'épicéa
- L'aubépine
- La ronce
- Le frêne

## 12 L'AVENIR DU COL DE L'ARZELIER - Plusieurs réponses possibles

En 1964, un couple d'entrepreneur de Château-Bernard fait construire le premier remonte-pente. La station de ski du Col de l'Arzelier était née ! Au début de l'hiver 1967-68, un télésiège est installé peu avant les Jeux Olympiques qui se sont tenus à Grenoble en 1968. Avec le réchauffement climatique et le manque d'enneigement, les skieurs se tournent plutôt vers les stations de hautes altitudes voisines. En 2018, le choix est fait de mettre en pause l'exploitation de la station de ski. Mais ce n'est pas la mort du tourisme au col de l'Arzelier. Les habitants font preuve de créativité pour rendre cet écrin de nature toujours attractif été comme hiver.

Sauriez-vous retrouver les activités possibles au départ de la station ?

VTT ■ Randonnée pédestre ■ Course d'orientation ■ Trail ■ Ski de randonnée ■ Canoë

### BALISE 47

Intersection de routes

## 5 UN ARBRE À TOUT FAIRE

Vous ne pouvez pas rater cet arbre, la ruine de la ferme en face de vous en est tout entourée. En montagne, il est planté pour délimiter les champs. Mais son utilisation n'en reste pas là. Autrefois, on utilisait ses branches bien droites et solides pour en faire des manches d'outils. A la fin de l'été, on coupait ses branches pour nourrir les bêtes et faire du bois pour l'hiver, d'où sa forme si particulière de « têtard ».

Il est aussi reconnaissable par ses bourgeons noirs et par sa tendance à mettre du temps avant de retrouver ses feuilles au printemps.

Qui est-il ?

- 1 Le chêne pubescent
- 2 Le frêne commun
- 3 Le saule blanc

### BALISE 48

Intersection de routes

## 6 L'ÉGLISE DE CHÂTEAU-BERNARD

Construite en 1867, elle remplaça la chapelle du même nom, qui fut elle déconstruite après son abandon depuis la Révolution française.

L'église a récupéré deux cloches de l'ancienne chapelle : Marie-Laurence datant de 1775 et Marie-Bregide (Brigitte) de 1781.

Le tremblement de terre de 1962 fendit la façade et ébranla le clocher qu'il fallut reconstruire.

Saurez-vous retrouver le nom de cette église ?

- 1 Saint Laurent
- 2 Saint François
- 3 Saint Bernard

### BALISE 49

Angle du terrain plein

## 7 LE VIEUX MOULIN

Avancez d'une centaine de mètres en direction de la balise suivante, arrivé au ruisseau, vous découvrez le bâtiment qui abritait un ancien moulin. Le canal d'arrivée n'est plus visible mais prêtez attention à l'évacuation de l'eau sous vos pieds. D'après les textes, ce « moulin » aurait pu être utilisé par un forgeron du 17<sup>e</sup> siècle, qui aurait établi sa forge dans la construction que vous venez de dépasser.

Selon vous, pourquoi un artisan pouvait utiliser ce « moulin » et la force de l'eau au 17<sup>e</sup> siècle ?

- 1 Pour faire de la farine
- 2 Pour couper du bois
- 3 Pour se reposer

### BALISE 50

Intersection de chemins

## 8 LA RÉSISTANCE DANS LE VERCORS

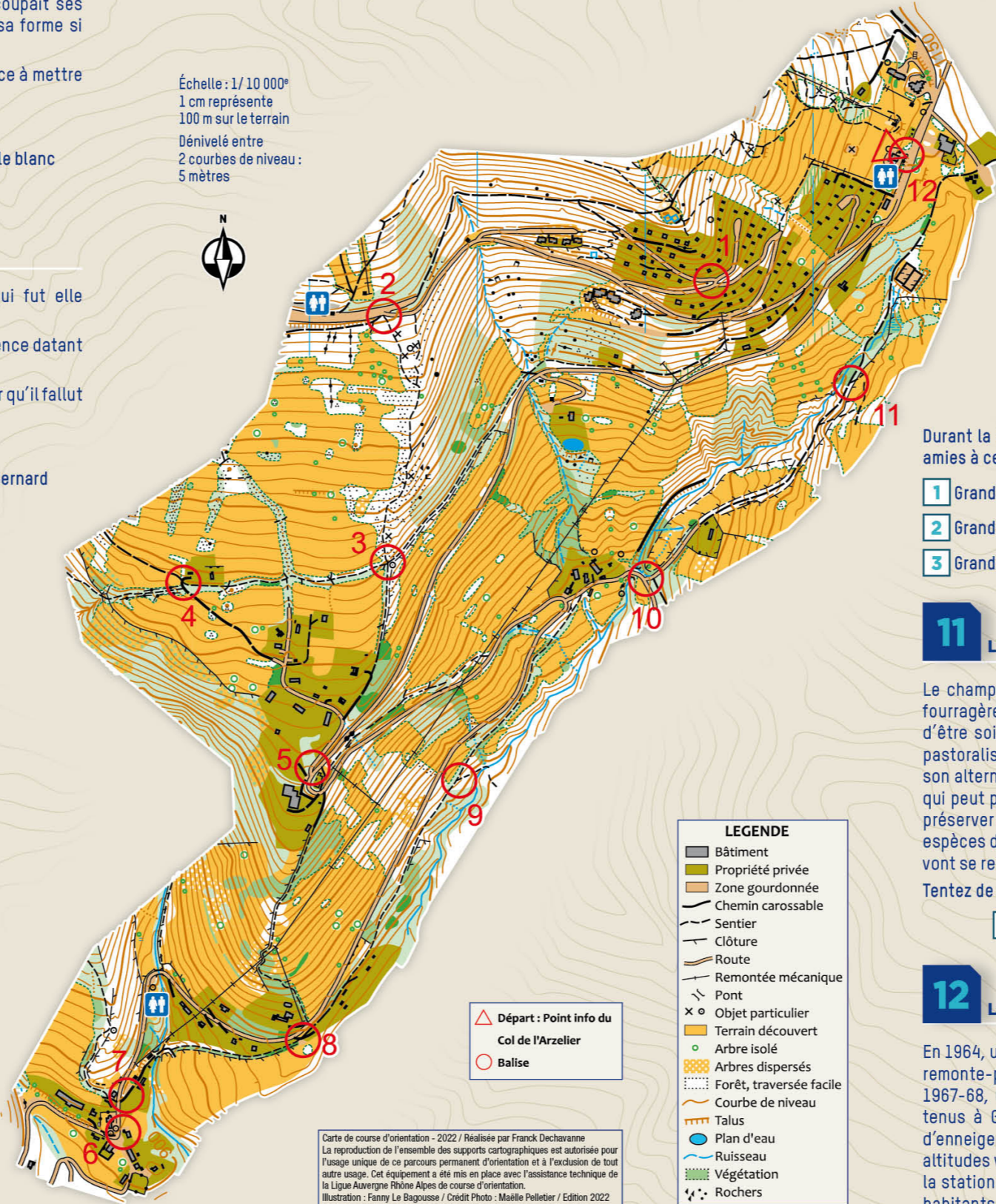
Avancez de quelques pas pour contempler les grandes falaises isolant le centre du massif du Vercors du reste du monde. Durant la Seconde Guerre Mondiale, cette barrière naturelle a joué un rôle déterminant en permettant aux résistants d'établir l'un des plus grands maquis de France. Malgré cela, peu de temps avant la Libération et dans un esprit de vengeance, l'armée allemande part à l'assaut du Vercors et décime toute forme de résistance en seulement quelques jours.

Les poignées de maquisards postées à chacun des pas (cols) que vous voyez en face de vous sont terrassées en quelques heures par une armée allemande bien mieux équipée et bien plus nombreuse.

L'assaut du Vercors a lieu en :

- 1 Mars 1942
- 2 Mai 1944
- 3 Juillet 1944

Échelle : 1/10 000<sup>e</sup>  
1 cm représente 100 m sur le terrain  
Dénivelé entre 2 courbes de niveau : 5 mètres



Carte de course d'orientation - 2022 / Réalisée par Franck Dechavanne  
La reproduction de l'ensemble des supports cartographiques est autorisée pour l'usage unique de ce parcours permanent d'orientation et à l'exclusion de tout autre usage. Cet équipement a été mis en place avec l'assistance technique de la Ligue Auvergne Rhône Alpes de course d'orientation.  
Illustration : Fanny Le Bagousse / Crédit Photo : Maëlle Pelletier / Edition 2022

Réponses : 1-R1 / 2-R2e14 / 4R-2 / 5-R2/6-R1 / 7-R2/8-R3/9-R2-3-5/10-R2/11-R1-La ronce 2-L'aubépine 3-Le frêne 4-L'épicéa / 12-R:1:OUTES saut canoë

### BALISE 71

Intersection de chemins

### BALISE 72

Intersection de routes

### BALISE 73

Intersection de chemins

### BALISE 45

Extrémité du talus